

36年ぶりのひな誕生なるか

新潟・佐渡の放鳥トキ

“温室育ち”に厳しい自然

【共同】新潟県佐渡市で放鳥した国の特別天然記念物トキが繁殖期を迎えている。過去2年間は繁殖に失敗。ひなが誕生すれば野生では1976年以来36年ぶりとなる。順調なら週内にもふ化する可能性があるが、厳しい自然が（温室育ち）の放鳥トキの前に立ちちはだかる。



新潟県佐渡市内で抱卵する放鳥トキ

10日現在、佐渡市内では6組が巣を作り、うち5組が卵を温める。抱卵を継続中。3月18日に抱卵を確認した3歳雄と2歳雌の巣では卵4個が撮影された。最初の産卵は16日から17日ごろとみられる。ふ化まで約28日間とされ、早くければ4月13日にもふ化するが、「有精卵ならば」との条件がつく。今年には冬季の豪雪や低温により餌が減少。野生生物全体に厳しい環境となっており、人間の管理下で餌を与えられ生きてきたトキが耐えられるかとの懸念は強い。3歳雄と2歳雌は放鳥から初の産卵で、経験値が低いことが懸念されている。

アフリカウナギ、国内に

極度の不漁で稚魚を輸入

【共同】今年2月、日本のウナギ（ニホンウナギ）とは別の種のアフリカウナギが輸入された。アフリカウナギは、アフリカ大陸の沿岸部に生息する種で、ウナギの産卵期が異なる。アフリカウナギの輸入が本格化すると、アフリカウナギの産卵期が異なる。アフリカウナギの輸入が本格化すると、アフリカウナギの産卵期が異なる。アフリカウナギの輸入が本格化すると、アフリカウナギの産卵期が異なる。

LCCターミナル建設へ

成田空港、14年度末までに

【共同】成田国際空港会社（NA）は5日、格安航空会社（LCC）の参入を促すため、施設使用料を安く抑える専用ターミナルを2014年度末までに建設すると発表した。NAによると、総事業費は約200億円。第2旅客ターミナル北側の約2万6千平方メートルのエリアに、3階建ての国際線向け施設を整備し、国内線の発着にも利用する。10機分の駐機場を整備するが、搭乗橋は建設せず、乗客の乗り降りはタラップを使用。内装も簡素にするなどして、航空会社が負担する使用料を減額する。

被災地の子も励ます冊子

「次代の教育を拓く会」が刊行

【共同】大手学習塾の市進ホールディングスなど5社でつくる「次代の教育を拓く会」（東京都）が、小中学生向けの冊子「復興の絆 ぼくらはみんな友だち！」を刊行した。冊子はB5サイズで、カラー印刷24ページ。被災時や、復興が進む様子などを写真やイラストで表現し、被災地の中学校長が卒業生へ送った送辞や、教師と生徒の手紙、関東や大阪の中学生による励ましの手紙なども掲載されている。最後のページは、励ましのメッセージを書く欄になっており、集まったメッセージを8月に刊行する予定。



刊行された冊子の表紙

大槌町と協定調印

東大がまちづくり支援

【共同】岩手県大槌町と東大は3日、東日本大震災の復興に向け協力を進めると協定を結んだ。東大が復興策や町づくりに関して助言したり、人材育成を手助けしたりする。持続的な支援により、被災地の復興モデルとなることを狙い、東大と被災自治体が協

京都で漫画アニメフェア

9月に、関西で初めて

【共同】関西で初めての本格的な漫画・アニメ見本市「京都国際マンガ・アニメフェア2012」（京都市）が、9月21〜23日、京都市左京区の京都市勧業館（みやこめっせ）で開催される。国際的に知名度が高い京都から、日本の重要な産業である漫画・アニメの角川歴彦会長ら7人の初日のビジネスデーは、出版社など著作権を持つ首都圏の企業と地元企業の商談会を開催する。22、23日が一般入場日、人気作品の専門ブースを設けるほか、アニメコンテストを通じて、クリエイターの育成にもつなげることを実行委員長の松谷社長は「京都の伝統産業と漫画・アニメ業界がうまくマッチし、新たな産業が創出されることを期待したい」と話している。入場料は一般千円、中学生500円、小学生以下は無料。

民族の苦悩

17 コーヒーの花盛り

宗川一家もバルメイラ植民地に到着した。後藤は、事情があつて他の植民地に転出した。植民地はコーヒーの花盛りで、小米桜のような白い花が覆い、甘い高尚な香りに満ちていた。城間が住んでいた家は彼が入植した時に仮建てたもので粗末なものである。応接間と台所、三居室だけである。その一部屋を後藤一家が住み、一部屋を幸造と三枝、一部屋を菊子がそれぞれ使い、正人は応接間に寝起きする。屋敷はかなり広く、北に向きゆるい傾斜になっている。台所の外に井戸があり、その横に薬草の収穫物の収納小屋がある。それから三十メートルぐらい下の方に豚小屋と小さい鶏小屋が並んで、大きな樹木がそのまま残されて茂っている。

住居の後方の庭に桑の木が二本ある。これは城間が入植の年に挿したのだそうだが、四メートル以上にも伸び、木陰に長い丸太の腰掛けが作られている。城間は五、六十頭の豚と百羽以上の鶏を飼っていたが、移転前に全部売り捌いて行った。コーヒー園は屋敷のすぐ側から南方に向かって広がっている。住宅とコーヒー園の間に花壇があるが、目ぼしい花は城間が掘り起こして持って行ったらしく、あとは靴を踏み入れて荒らされている。正人が引越してきて家族全員が一緒に住んだので移転祝いをした。後藤は用意した酒の栓を自ら開け、最初に幸運に注いだ。「折角家族がまた一緒に住む様になったのだ。今度は皆で仲よくやって行こうよ！」

「後藤の言う通りよ。同じ屋根の下で眠み合はもうやめてもらわねば……」三枝が願うように手を合わせて言い足した。後藤は、これから一家を円満にまとめてゆくことは容易なことではない。何事にも自分が折れて出るほかに道はないと自覚した。しかしそれが出来る自信は持てない。若い自分の感情が五十六歳の幸造の心とどこか折り得るとはとても思えない。仕事の面で妥協が出来るとしても、根本の性格が相違している。しかし親子だ。血は濃い、打ち切ることも辞めることも出来るものではない。何事も相談主義で行こう。一家は父と自分だけの生活ではない。母や妻をはじめ一人前になった弟や妹がいて、それぞれの意見を持っているのだ。いつまでも多数の意見のもとに一家を営んで行くことにしよう。

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6% www.team-6.jp

Prof. MINORU
Shiatsu・整体・鍼灸
腰痛、膝痛、首の痛み、便秘、歯ざしり、いびき、エスポロン、肩こり、良くなります。
ビフキュー器 一家に一台
TEL: 3251-2210 / 3262-0835 田中
AV. PAULISTA, 509 - PISO 12 (メトロ・プリガデイロ近)

ADVOCACIA CÍVEL
CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - 5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. (11) 3271-0806

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
宮司 達坂天崇
厄払い 病氣平癒 交通安全 商売繁盛 家祝い 出張祭典 各種祈願
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

KAMP (11) 3106-8759
日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳
Aposentadoria do Japão
Tradução Juramentada
Restituição de Impostos
Av. Liberdade 21, 10º andar, Sala 1012
地下鉄リベルターデ駅より徒歩すぐ
Próximo ao metrô LIBERDADE
日本での手続きは弁護士・税理士・会計士が致します

SERRA NEGRA SP **Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP**
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Faça já a sua reserva: **1º de MAIO**
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORÂMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteador, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.
ÁREA DE LAZER
Reservas.: 0800.778.8087 - Serra Negra (19) 3842-9800

nippak::graphics
印刷の事なら
日伯グラフィックス
聖市リベルターデ区クローリア街三二六番
電話 (11) 3308-4863
風呂のカデンです
OFURÓ É KADEN
足湯 ESCALDA PÉS
電気湯沸器用アウトマテコ、温度調節、空炊き防止
Elétrico, Gás
Assistência Técnica
São José dos Campos
Tel. (12) 3933-5668 / 3933-6542
Liberdade
Tel. (11) 3208-1456 / 3277-6819
www.kaden.com.br

秋祭り今年も盛大に開催

モジ市民全体の行事に成長

聖州文化局が30万レ助成

モジ・ダス・クルーセス文化協会(中山喜代治理事長)が主催する聖州最大の農産展の一つ「第27回秋祭り」が今年も13~15日に同運動場で開催され、8万人以上(主催者発表)の人数でにぎわった。日系議員3人の共同申請により、聖州文化局から特別に30万レアルが助成され、その調印も開会式で行なわれた。昨年は高さ8メートルの大鳥居が入口に設置され、店舗数も増え、農産展の飾りつけはほとんど本格的になり、祭りの規模は拡大の一途をたどっている。

約8万人来場、1500人手伝う



14日の開会式。農産展入口で乾杯をする主催者(中央右が中山理事長)と来賓(その左がモジ市長)ら

14日午後2時からの開会式で中山理事長は「聖州最大の農産展の一つに成長した。これは市や議員、ボランティア、みなさんのおかげ。今ほど農業を尊重してくれるモジ市長は過去にない」と感謝の言葉をくり返し、農産物の飾りつけなどの実例を列挙した。マルコ・アウレリオ・ベルタイオリ市長は、「一州の農業界への貢献を見せつける立派な祭りがモジで行なわれることは誇りだ」と語り、「過去

でも狭い日本でこそせせせしているよりも、のんびりとしたブラジルでよかつたかな」としみじみと話す。肥後さんは、及川さんと近況を報告し、「子供が独立して夫婦二人になると寂しいね」と語り合っていた。ふるとと巡り常連の神林義明さん、小山徳さん(ともに長野県出身)は、前回同様、積極的に訪問先の移住者に話しかけ、同郷で同地在住の中澤重幸さん(71)、上野美さん(83)らと写真

成金30万レアルの署名式も行なわれた。津田フランク総合コーディネーターは「1500人がボランティアで祭りに協力してくれている。みんなの協力の賜物だ」と、コムラ・ペドロ市議会副議長も「来週から第28回の準備を始める」と宣言した。本多ミキオ副理事長も「渡辺理事長時代からこの10年で急激に大きくなった」と語った。約80軒の販売店や展示ブースが並び、うち自動車販売店関係が10以上もあり、東京海上火災も出店し、原島鮮ブラジル社長自ら幹部を連れて訪れていた。総勢12人で来場したスザノ文協ゲートボール部の河村一朗さん(89)、愛媛県は「毎年大きくなっていくのにたまげた。たいしたもの。渡辺正さん(68、東京都)は「さすがはモジ」、吉田裕さん(75、二世)も「毎年新しいものがある。楽しみにしている」と語った。

運動場入口には昨年6万レアルかけて常設鳥居が開設された。農産展会場の入口にも仮設の鳥居がどっさり。本多ミキオ副理事長は「鳥居は日系移住し、イタケラでシッチオを運営していた故岡省氏に桃作りの成功させた人物として知られるが、最初同地は砂地で機械もなく「販売の祭りだったが、今はモジ市民みんなで楽しむのになった」と目を細めた。

鶴我博文さん(76、福降)「モジ在住は二世の発想では出来なかつた。素晴らしいこと。昔は自分たちのために」

「鳥居都市」モジ。ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

「沖縄タイムス・南風」が渡ったブラジルとの交流を推進し、次世代へとつなぐ。原内から多くの移民が渡ったブラジルとの交流を推進し、次世代へとつなぐ。原内から多くの移民が渡ったブラジルとの交流を推進し、次世代へとつなぐ。

「屋台祭り」でお国自慢! 愛知、和歌山、滋賀、大分の4県人会が共催する「第4回屋台祭り」が22日午前11時から、愛知県人会館大サロンの「屋台祭り」でお国自慢! 愛知、和歌山、滋賀、大分の4県人会が共催する「第4回屋台祭り」が22日午前11時から、愛知県人会館大サロンの

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

会場では坂手美さんの説明の後、婦人部の皆さんが着物を着て「花笠音頭」を披露する傍ら、あちこちで再開や交流の輪が広がっていた。ふるとと巡りに約5年前から毎回車椅子で参加、「日本青年協会」の派遣で1959年に来伯した及川君雄さん(75、岩手)は同地在住の

肥後フクエさん(73、鹿兒島)と半世紀ぶりの再会を果たした。来伯したばかりの同協会の若者は当時、イタケラで果実の栽培を営んでいた吉岡省氏のもとに滞在することになって訪問にあたり、会員らにアツバに6年滞在し、68年からアチバイア在住。専門はバラの栽培で、かつて何度か訪れた。アツバに6年滞在し、68年からアチバイア在住。専門はバラの栽培で、かつて何度か訪れた。

でも狭い日本でこそせせせしているよりも、のんびりとしたブラジルでよかつたかな」としみじみと話す。肥後さんは、及川さんと近況を報告し、「子供が独立して夫婦二人になると寂しいね」と語り合っていた。ふるとと巡り常連の神林義明さん、小山徳さん(ともに長野県出身)は、前回同様、積極的に訪問先の移住者に話しかけ、同郷で同地在住の中澤重幸さん(71)、上野美さん(83)らと写真

中澤さんは61年に来伯し、ブラガンサ・パウリスタに入植。バラナ州を経て、ポツカツには42年住む。「大学病院や工場があつて、よい町です」と満足そう。65年に同地に移り住んだ坂手美さんは「現在はほとんど二世で、日本語継承が難しくなっている」と真剣な表情を見せた。「日本語学校もある大切な時期。プームに

なっている今、日本文化を紹介しなくてはいけない」と思いを語る。文協には非日系を含む約100家族の会員がいるが、実際活動に参加しているのは約60家族に過ぎない。「当時は100家族ほど会員がいたが、住んでいた日本人のほぼ全員が昔は日本人ならに入ることが当たり前だった

が、今は違う。入ったらどういうメリットがあるかを考えるし、会長をする人もいない。寄付を募っても集まりにくい。なかなかに難しいね」と語った。(つづ) 田中詩穂記者

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

「大目小目」鳥居都市「モジ」ドゥトラ街道の市入口にある幅広の特大地帯に、百周年公園にはもちろん、秋祭りの会場は体育館の裏側に、鳥居が「日系人のシンボル」として確立している。08年に、総合

HOTEL MONTE REAL RESORT
 収容人数 6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
RESERVE JÁ: 1º de MAIO
 Lazer, Diversão e Alegria p/ sua Família
 9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar Pub-Ínglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burtle Max.
A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP
 RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
 (13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

岡田・大城不動産
 OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
 売買・賃貸・管理
 Venda, Compra, Locação, Administração
 TEL: (11) 3272-9885
 CRECI: 18.910-J

VENDAS		LOCAÇÃO		
NOVA KLABIM APARTAMENTO 40TIs, 1SUITE, 2VAGAS, DT EMPR, A. de SERV, VARANDA, LAZ COMP, SAL. de GINAST, 127 M² R\$ 840.000,00	CAMBUCI APARTAMENTO 2DTs, s/VAGA, A. de SERVIÇO, Á. Ú. 90 M² R\$ 290.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2DORMITs, s/GARAGEM, Á. Ú. 50 M², Á. Ú. 90 M² R\$ 230.000,00	LIBERDADE SALA COML. ao lado de Est. Liberdade, 2SALAS, 1VAGA, Á. Ú. 62 M² R\$ 400.000,00	LIBERDADE SALA COML. 2VAGAS, Á. Ú. 60 M² R\$ 3.600,00
SAÚDE APARTAMENTO 2DTs, 1VAGA, SALÃO de FESTA, PLAYGR, Á. Ú. 50 M² R\$ 260.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2DTs, s/VAGA, A. de SERVIÇO, SACADA, Á. Ú. 65 M² R\$ 250.000,00	ACLIMAÇÃO APARTAMENTO 2DTs, s/VAGA, A. de SERVIÇO, Á. Ú. 66 M² R\$ 290.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2DTs, 1SALA, 1COZ., 1BANH, s/VAGA, Á. de SERV, Á. Ú. 59 M² R\$ 280.000,00	LIBERDADE SALA COML. NOVA, 1VAGA, Á. Ú. 43 M² R\$ 2.000,00

 Precisa-se de Auxiliar Administrativo, acima de 40 anos com conhecimentos de Informática (Feminino - Nikkey)
 Rua Galvão Bueno, 405 - Liberdade - São Paulo E-Mail: okada-oshiro@netall.com.br

